



Consejo Económico
y Social

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1997/NGO/49
17 de marzo de 1997

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
53º período de sesiones
Tema 5 del programa

CUESTION DEL EJERCICIO, EN TODOS LOS PAISES, DE LOS DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES ENUNCIADOS EN LA DECLARACION UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS Y EN EL PACTO INTERNACIONAL DE DERECHOS ECONOMICOS, SOCIALES Y CULTURALES, Y ESTUDIO DE LOS PROBLEMAS ESPECIALES CON QUE SE ENFRENTAN LOS PAISES EN DESARROLLO EN SUS ESFUERZOS POR HACER EFECTIVOS ESTOS DERECHOS HUMANOS

Exposición presentada por escrito por Desarrollo Educativo Internacional, organización no gubernamental que figura en la lista

El Secretario General ha recibido la siguiente exposición escrita, que se distribuye de conformidad con la resolución 1296 (XLIV) del Consejo Económico y Social.

[8 de marzo de 1997]

1. Desarrollo Educativo Internacional/Proyecto de Derecho Humanitario acoge con satisfacción los progresos realizados en la cuestión de los productos tóxicos y la labor innovadora y necesaria llevada a cabo por la Relatora Especial de la Comisión, Fatma Zohra Ksentini. Hemos presentado información a la Relatora Especial sobre el uso de armas que contenían uranio empobrecido por las fuerzas de los Estados Unidos en la guerra del Golfo. También seguimos reuniendo información sobre este tema de acuerdo con la resolución 1996/16 de la Subcomisión de Prevención de Discriminaciones y Protección a las Minorías, en la que la Subcomisión pidió que en el informe del Secretario General a la Subcomisión en su 49º período de sesiones se incluyera información sobre la utilización de armas de destrucción masiva, incluidas las que contenían uranio empobrecido.
2. Durante la guerra del Golfo, las fuerzas de los Estados Unidos utilizaron en acciones militares realizadas en Kuwait y el Iraq hasta 800 toneladas de municiones que contenían uranio empobrecido 1/. Esta fue la primera vez que esas armas se emplearon en combates reales sobre el terreno, y resultaron ser

unos proyectiles antitanque extraordinariamente eficaces debido a su mayor capacidad de perforación del blindaje. No está claro qué cantidad de cubiertas desechadas de granadas y demás material radiactivo permanece todavía en el Iraq, pero varios investigadores que han visitado la zona informan de que en muchos lugares se encuentran cubiertas de granadas que contenían uranio empobrecido dispersas por el suelo, inclusive en patios de escuelas y otros locales civiles similares 2/.

3. El uranio empobrecido contiene aproximadamente un 30% menos de lo normal de U^{235} , un peligroso isótopo radiactivo del uranio que se utiliza en bombas nucleares y centrales eléctricas comerciales. Es un subproducto de la extracción de uranio natural en forma de U^{235} . Gran parte del uranio empobrecido es U^{238} con un período de semidesintegración de 4.000 millones de años.

4. El uranio empobrecido se vaporiza al utilizarse en proyectiles perforantes de blindaje 3/. Estudios científicos indican que si una pequeña partícula (<5 micras de diámetro) entra en los pulmones, éstos y los tejidos circundantes se ven expuestos a radiaciones 270 veces más poderosas que las permitidas para los trabajadores de la industria de las radiaciones 4/.

5. Planteamos por primera vez esta cuestión en el 52º período de sesiones de la Comisión, cuando, junto con Margarita Papandreou y Mujeres para la Seguridad Mutua y la Comisión Internacional de Investigación sobre las Sanciones Económicas, nos ocupamos de la grave situación en que se encuentran en particular los niños del Iraq. Miles de niños iraquíes padecen enfermedades relacionadas con el uranio empobrecido, y su situación se ve agravada por los efectos de las sanciones económicas. Actualmente nacen en la zona niños y animales con graves anomalías y discapacidades congénitas debidas a una contaminación radiactiva leve. En dicho período de sesiones presentamos al Dr. Horst Gunther que había viajado al Iraq y documentado, en un informe y mediante fotografías, la situación de devastación en que se encuentra el país.

6. Desde entonces se han presentado más pruebas de la utilización de uranio empobrecido y de la catástrofe médica iraquí, mientras que al mismo tiempo se ha intensificado la controversia sobre el "síndrome de la guerra del Golfo" en los Estados Unidos. Al parecer información esencial relacionada con esta situación ha sido eliminada de archivos confidenciales o destruida.

7. Las pruebas recogidas en los Estados Unidos indican que 50.000 veteranos de las fuerzas de los Estados Unidos en la guerra del Golfo y por lo menos otros 4.000 de las fuerzas aliadas sufren dolencias que parecen consecuencia evidente de su servicio militar 5/. No hay estadísticas disponibles sobre el número de iraquíes con síntomas similares, aunque las investigaciones del Dr. Gunther indican que puede tratarse de muchos miles de personas.

8. Además de los graves problemas que deben afrontar las personas que estuvieron expuestas al uranio empobrecido durante la guerra del Golfo, hay un problema mundial de cómo eliminar dicho uranio. Se calcula que

hay 1.000 millones de libras de desechos de uranio empobrecido en los Estados Unidos y el Departamento de Energía de ese país está buscando la manera de deshacerse de dicho material 6/. Se calcula que hay 30 millones de kilogramos de desechos de uranio empobrecido almacenados en Europa 7/. El United States Army Environmental Policy Institute (USAEPI) informa de que el Reino Unido, la Federación de Rusia, Turquía, Arabia Saudita, el Pakistán, Tailandia, Israel, Francia y otros países no especificados han fabricado o están preparando armas que contienen uranio empobrecido 8/.

9. Instamos a la Relatora Especial a que investigue la utilización de uranio empobrecido en la guerra del Golfo y sus repercusiones en los derechos humanos. También instamos a la Relatora Especial a que examine la situación del almacenamiento y el transporte de uranio empobrecido.

1/ Van der Keur, H., "Uranium weapons pass the battlefield test" (De Groene Amsterdammer, junio de 1994) (tr. K. Houck). algunos investigadores dan una estimación de 300 toneladas. Véase, por ejemplo, Arkin, W., "The desert glows -- with propaganda", The Bulletin of Atomic Scientists, vol. 12 (mayo de 1993), que indica que las fuerzas de los Estados Unidos dispararon 300 toneladas.

2/ El Dr. Horst Gunther, médico civil alemán, tiene pruebas fotográficas de la presencia de cubiertas de granadas en zonas civiles.

3/ D. P. Skogman, "Depleted uranium facts", Comandante, United States Army Training and Doctrine Command, Department of the Army, Fact Sheet, 24 de mayo de 1991.

4/ G. Nicolson et al., "Progress on Persian Gulf war illnesses -- reality and hypothesis", International Journal of Occupational Medicine and Toxicology, vol. 4, Nº 3 (1995), págs. 365 y 368.

5/ Ibíd.

6/ Véase, por ejemplo, Departamento de Energía de los Estados Unidos, "Potential availability of normal and Depleted uranium", DP-273, surplus Property Sales, 8 de marzo de 1994.

7/ Lippard y Davis, "Depleted uranium hexafluoride management study", Louisiana Energy Service (1991).

8/ USAEPI, "Health and environmental consequences of depleted uranium use by the U.S. Army: summary of report to Congress" (1994).